

**Les Jeux : Rendez-vous à Turin 2006**

*Patrick Jaquin, responsable du service de la communication, UER*



# Rendez-vous à Turin

**Patrick Jaquin**

*Responsable du service de la communication,  
UER*

## Le compte à rebours est déclenché

Athènes 2004 à peine refermée, Turin continue sa préparation aux 10<sup>es</sup> Jeux d'hiver par une série d'étapes intermédiaires\* : une façon de se faire connaître du monde entier et de faire «chauffer le moteur» de la machine organisatrice.

La ville veut montrer qu'elle est prête et vit avec enthousiasme l'approche des dix-sept jours, à compter du 10 février, où quinze sports seront en compétition olympique.

# 2006



## \*Répétitions

*Dès l'hiver prochain auront lieu sur les lieux des JO 2006 les compétitions de qualification pour la Coupe du monde, les Championnats d'Europe, ainsi que des tournois internationaux.*

*«Des tests et un rodage indispensables pour les JO», estime Marcello Pochettino du TOROC, «pour les installations, les personnels, les transports, la logistique, afin que tout soit en place le jour J.»*

## Sports, athlètes, etc.

*15 disciplines : biathlon, bobsleigh, combiné nordique, curling, hockey sur glace, luge, patinage artistique, patinage de vitesse, patinage de vitesse sur piste courte, saut à skis, skeleton, ski acrobatique, ski alpin, ski de fond, surf des neiges.*

*2550 athlètes*

*246 médailles*

*9600 journalistes et 1400 techniciens*

*7 communes accueilleront les compétitions : Turin, Bardonecchia, Cesana, Pinerolo, Pragelato, Sauze, Sestriere.*

## Média

Pour la deuxième fois dans l'histoire des jeux Olympiques modernes, le CPM (Centre principal des médias) et le Centre international de radio et télévision (CIRTV) seront hébergés dans une seule et même structure. Ils partageront les services commerciaux et de restauration, tout en conservant leur propre organisation et leur propre équipe. Ce siège unique du CPM-CIRTV sera situé dans le centre d'expositions Lingotto Fiere ([www.lingottofiere.it](http://www.lingottofiere.it)).

Ce site présente l'avantage d'être proche des sites de la ville. Le TOROC s'est en outre assuré la possibilité d'employer également le centre de congrès voisin du Lingotto, qui fournit un niveau de services et d'équipements apte à satisfaire pleinement les besoins des médias pendant la période des Jeux.

Le Lingotto Fiere se compose d'un édifice imposant de cinq étages, long de 507 m. Il a été bâti entre 1917 et 1929. C'est la première usine automobile «verticale» et c'était la plus grande et la plus moderne d'Europe au début du siècle passé.

La superficie totale du Centre principal des médias dépassera 50000 m<sup>2</sup>. Les trois étages de la galerie des visiteurs serviront d'entrée principale, avec des services commerciaux, de restauration et d'accueil pour les médias.

Une zone de stationnement en plein air a été prévue derrière le Lingotto, accessible à pied directement depuis l'entrée principale du CPM. Elle compte environ 900 places de stationnement, réservées aux journalistes de la presse écrite et de la télévision.



Le Lingotto Fiere





## TOBO

La Torino Olympic Broadcasting Organisation a été créée selon les indications du CIO. Cette division interne du TOROC a pour mission d'assurer la production et la transmission radio-télévisée des JO, de créer et d'organiser le CIRTV, de coordonner et de fournir systèmes et services aux ayants droit, tant sur les sites de compétition qu'au CIRTV. Elle a également pour tâche d'informer le TOROC des besoins des radiodiffuseurs titulaires de droits et de créer des archives regroupant l'ensemble des productions.

## Le groupe

Comme pour les précédentes éditions des jeux Olympiques, le groupe opérationnel de l'UER va coordonner l'ensemble des besoins des Membres en rapport avec la radiodiffusion des JO d'hiver de Turin 2006. Le groupe comptera environ 80 personnes, dont une partie embauchée sur place.

Pendant la planification, le groupe réceptionnera les réservations des Membres et répondra à leurs questions portant sur la préparation de ces Jeux d'hiver 2006.

L'UER diffusera en direct de Turin vers l'Europe tous les sports. En 2002, lors des JO de Salt Lake City, l'UER avait diffusé 528 heures de retransmissions unilatérales chaque jour, soit 8 448 heures sur la durée des Jeux, et 35 heures de retransmissions multilatérales chaque jour, soit 560 heures sur la durée des Jeux. Le groupe a

traité et compilé 35 heures de couverture chaque jour et les a transmises vers l'Europe par le biais de 38 canaux numériques sur 8 satellites. Cette équipe a assuré la logistique pour les 2 000 personnes et quelques qui travaillaient pour les radiodiffuseurs membres de l'UER présents sur place.

Arne Wessberg rappelait à l'issue des Jeux de 2002 : *«Ici à Salt Lake City, nous avons fourni plus d'heures de couverture que les autres opérateurs et avons investi plus d'argent que les autres opérateurs réunis».*

## Villages des médias

Les 10000 représentants des médias seront logés dans sept villages répartis en ville et dans des structures hôtelières de montagne. Tous les villages offriront un niveau de services équivalent à un Bed & Breakfast trois étoiles, conformément aux vœux du CIO. Les chambres seront toutes équipées d'une ligne téléphonique et la plupart pour une personne (80% du total), le reste étant constitué de chambres doubles. Des espaces communs de travail, de restauration et de loisirs seront disponibles à l'intérieur des structures.

Les villages des médias seront opérationnels dès le 27 janvier et la demande d'hébergement sera fondée sur une période de séjour minimale de dix-sept jours. Le village Riberi sera opérationnel dès octobre 2005, pour faciliter la tâche des agences de presse et des techniciens, qui auront besoin d'effectuer un séjour plus long.



## Logo

La silhouette de la Mole Antonelliana prend son envol vers le zénith et se transforme en montagne, parmi des cristaux de glace. Un symbole moderne, dynamique, innovateur, avec les cristaux géométriques qui dessinent une trame : la toile des nouvelles technologies et l'éternel esprit olympique de communauté entre les peuples.

Ce logo surprend par sa capacité à se métamorphoser, muter, offrir une multitude d'interprétations, mais certains éléments sont spontanément reconnaissables : la ville de Turin tout d'abord, avec les montagnes qui l'encerclent ; l'hiver ensuite, avec les couleurs de la neige et de la glace qui effleurent le bleu du ciel.



## La Mole Antonelliana

*La Mole Antonelliana, haute de 167,5 m, est l'un des plus hauts édifices de maçonnerie d'Europe. Cette construction est devenue le symbole de Turin : la communauté juive de Turin voulait faire construire une synagogue. Elle s'adressa à l'architecte Alessandro Antonelli. Les travaux durèrent de 1863 à 1888. Le bâtiment est conçu en briques, masquant une structure métallique.*

